

POROČILO

o letnih računovodskih izkazih Pokojninskega sklada Europolu za proračunsko leto 2011 z odgovori Sklada

(2012/C 388/24)

UVOD

1. Pokojninski sklad Europolu (v nadaljnjem besedilu: Sklad) s sedežem v Haagu je bil ustanovljen s členom 37 Dodatka 6 nekdanjih kadrovske predpisov Evropskega policijskega urada (Europol) v Haagu. Izvedbena pravila Sklada so bila določena z Aktom Sveta z dne 12. marca 1999⁽¹⁾ in spremenjena s Sklepom Sveta z dne 28. junija 2011⁽²⁾. Cilj Sklada je financiranje in plačevanje pokojnin uslužbencem, ki so bili v Europolu zaposleni že pred 1. januarjem 2010, ko je ta postal agencija EU.

INFORMACIJE V PODORO IZJAVI O ZANESLJIVOSTI

2. Revizijski pristop Sodišča vključuje analitične revizijske postopke, neposredno preizkušanje transakcij in oceno notranjih kontrol Sklada. Dopolnjujejo jih dokazi, pridobljeni z delom drugih revizorjev (kadar je primerno) in analizo poslovojskih predstavitev.

IZJAVA O ZANESLJIVOSTI

3. Sodišče je v skladu z določbami člena 287 Pogodbe o delovanju Evropske unije in člena 10(4) Sklepa Sveta z dne 28. junija 2011 revidiralo letne računovodske izkaze Sklada⁽³⁾ ter zakonitost in pravilnost transakcij, povezanih s temi izkazi.

Odgovornost poslovojsstva

4. Direktor Europolu in upravni odbor Sklada si delita odgovornost za upravljanje Sklada in za vzpostavitev organizacijske strukture, notranjih upravljaljskih in kontrolnih sistemov ter postopkov za pripravo končnih računovodskih izkazov. Upravni odbor Sklada je edini odgovoren za pripravo končnih računovodskih izkazov, za zagotovitev, da so brez pomembno napačne navedbe zaradi goljufije ali napake, ter za zagotovitev zakonitosti in pravilnosti transakcij, povezanih s temi izkazi.

Revizorjeva odgovornost

5. Sodišče je odgovorno, da na podlagi svoje revizije Evropskemu parlamentu in Svetu⁽⁴⁾ predloži izjavo o

zanesljivosti letnih računovodskih izkazov Sklada ter o zakonitosti in pravilnosti z njimi povezanih transakcij.

6. Sodišče je revizijo izvedlo v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja in etičnim kodeksom MZRS ter mednarodnimi standardi za vrhovne revizijske institucije INTOSAI. Ti standardi določajo, da mora Sodišče revizijo načrtovati in opraviti tako, da pridobi razumno zagotovilo, da so računovodski izkazi Sklada brez pomembno napačne navedbe in da so z njimi povezane transakcije zakonite in pravilne.

7. Revizija zajema izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih ter o zakonitosti in pravilnosti z njimi povezanih transakcij. Postopki so izbrani na podlagi revizorjeve presoje, vključno z oceno tveganja pomembno napačne navedbe v računovodskih izkazih in pomembne neskladnosti z njimi povezanih transakcij in zahtev pravnega okvira Sklada, ne glede na to, ali gre za goljufijo ali napako. Pri oceni tega tveganja revizor upošteva notranjo kontrolo, ki se izvaja za pripravo in pošteno predstavitev računovodskih izkazov, ter nadzorne in kontrolne sisteme, s katerimi se zagotavljata zakonitost in pravilnost z njimi povezanih transakcij, da se pripravijo okoliščinam primerni revizijski postopki. Med revizijo se tudi ovrednotijo primernost uporabljenih računovodskih usmeritev, razumnost računovodskih ocen in skupna predstavitev računovodskih izkazov.

8. Sodišče meni, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna osnova za spodaj podani mnenji.

Mnenje o zanesljivosti računovodskih izkazov

9. Po mnenju Sodišča letni računovodski izkazi Sklada⁽⁵⁾ v vseh pomembnih vidikih pošteno predstavljajo njegovo finančno stanje na dan 31. decembra 2011 ter rezultate njegovega poslovanja in denarne tokove za leto, ki se je takrat končalo, v skladu z določbami Akta Sveta z dne 12. marca 1999, kakor je bil spremenjen s Sklepom Sveta z dne 28. junija 2011, Direktivo 610 nizozemskih pravil o računovodskem poročanju ter mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP).

⁽¹⁾ Dokument 5397/99 v javnem registru Sveta: <http://register.consilium.europa.eu/>.

⁽²⁾ UL L 179, 7.7.2011, str. 5.

⁽³⁾ Računovodski izkazi zajemajo bilanco stanja, izkaz poslovnega izida, izkaz denarnih tokov in pojasnila.

⁽⁴⁾ Člen 185(2) Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 248, 16.9.2002, str. 1).

⁽⁵⁾ Končni letni računovodski izkazi so bili pripravljani 10. julija 2012, Sodišče pa jih je prejelo 12. julija 2012.

Mnenje o zakonitosti in pravilnosti z izkazi povezanih transakcij

10. Po mnenju Sodišča so transakcije, povezane z letnimi računovodskimi izkazi Sklada za proračunsko leto, ki se je končalo 31. decembra 2011, v vseh pomembnih vidikih zakonite in pravilne.

Poudarjena zadeva

11. Sodišče opozarja na točko 2.6 letnega poročila Sklada za leto 2011. Upravni odbor Sklada je računovodske izkaze pripravil na podlagi načela delujočega podjetja. Vendar po 1. juliju 2015 Sklad ne bo imel več aktivnih udeležencev. V bližnji prihodnosti se namreč pričakuje več prenosov pokojninskih pravic in plačil odpravnine, kar bo precej zmanjšalo dejavnosti, sredstva in pokojninske obveznosti Sklada. Odbor Sklada in upravni odbor Europolja sedaj ocenjujeta možnosti za prihodnost Sklada, med katerimi je tudi likvidacija kmalu po 1. juliju 2015.

12. Zaradi naslednjih pripomb mnenji Sodišča nista vprašljivi.

DRUGE PRIPOMBE

13. Sodišče je odkrilo pomanjkljivosti v postopku, po katerem lahko uslužbenci Europolja izstopijo iz Sklada. Ko je Europol leta 2010 postal Agencija Evropske unije, je svoje uslužbence, ki niso več plačevali prispevkov v Sklad⁽⁶⁾, pozval, naj iz njega izstopijo in prejmejo odpravnino ali pa prenesejo pokojninske pravice v druge pokojninske sheme (npr. PMO, nacionalne pokojninske sheme, zasebna podjetja). Vendar ni bil določen rok, do katerega se morajo uslužbenci odločiti.

14. Na koncu leta je imel Sklad neto finančna sredstva v višini 16 milijonov EUR, od tega je bilo 15,98 milijona EUR v isti banki.

15. Upravni odbor še ni pripravil postopkov za letno potrjevanje pravic upokojencev, vključno z dokazilom, da so še živi. Leta 2011 je bilo šest oseb, ki so takrat prejemale pokojnino, pozvanih, naj zagotovijo potrdilo o bivališču, vendar je odgovorila samo ena.

To poročilo je sprejel senat IV, ki ga vodi dr. Louis GALEA, član Evropskega računskega sodišča, v Luxembourgju na zasedanju 5. septembra 2012.

Za Računsko sodišče

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

Predsednik

⁽⁶⁾ Zdaj je to vključeno v kadrovske predpise EU.

ODGOVORI SKLADA

13. Uslužbenci, ki izstopajo iz Pokojninskega sklada Europol (Europol Pension Fund, EPF), so bili obveščeni o tem, da se morajo odločiti med različnima možnostma izstopa. Predstavljen jim je bil nefinančni vidik v zvezi z različnima možnostma ter ponujen osebni sestanek (vključno s finančnimi podatki). Večina uslužbencev je izkoristila priložnost za poseben sestanek o možnostih izstopa iz sklada.

Europol od zaposlenih ni prejel nobene uradne pritožbe v zvezi z neustrezno obveščenostjo o zadevnih pokojninskih pravicah.

14. Kot je bilo dogovorjeno na sestanku upravnega odbora EPF, ki je potekal 11. novembra 2011, Sklad od začetka leta 2012 uporablja storitve tudi druge banke. Na sestanku z dne 19. junija 2012 je upravni odbor zahteval, da se zaradi razpršitve možnih tveganj poiščejo še druge banke.

15. Upravni odbor EPF je 19. junija 2012 sprejel postopek za letno potrjevanje pravic upokoјencev (od leta 2013).

V zvezi s postopkom za leto 2012, ki še poteka, je bilo na istem sestanku odločeno, da bo upokoјencem poslan opomnik en mesec pred rokom. Če potrdil do takrat ne bomo prejeli, bo plačevanje pokojninčasno ustavljeno.
